

青岛市社会科学规划研究项目



女性主义视域 下的英国浪漫主义诗人

A Feminist Approach to English Romantic Poets

左金梅 张学义 李方木 等著



山东友谊出版社
Shandong Friendship Publishing House

青岛市社会科学规划研究项目

女性主义视域 下的英国浪漫主义诗人

A Feminist Approach to English Romantic Poets

左金梅 张学义 李方木 等著



山东友谊出版社
Shandong Friendship Publishing House

图书在版编目 (C I P) 数据

女性主义视域下的英国浪漫主义诗人/左金梅等著.

济南: 山东友谊出版社, 2009.10

ISBN 978-7-80737-637-8

I. 女… II. 左… III. 诗歌—文学研究—英国—近代
IV. I 561.072

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 186212 号

主 管: 山东出版集团

集团网址: www.sdpress.com.cn

出版发行: 山东友谊出版社

地 址: 济南市胜利大街 39 号 邮政编码: 250001

电 话: 总编室 (0531) 82098756 82098142

发行部 (0531) 82098035 (传真)

印 刷: 泰安市富蓉印刷有限公司

版 次: 2009 年 10 月第 1 版

印 次: 2009 年 10 月第 1 次印刷

规 格: 145mm × 210mm

印 张: 7.875

插 页: 1

字 数: 220 千字

定 价: 22.00 元

(如印装质量有问题, 请与出版社总编室联系调换)

前言

当代英国浪漫主义研究受到后现代主义文化批评的极大影响,走向了更加宽泛和更加宽容的立场。评论家在对浪漫主义渊源进行重新考察的基础上,开始重视对该时期主流诗坛中各种差异与分歧进行分析研究,并对女性浪漫主义作者给予了高度评价,提出了对浪漫主义精神的本质化与统一性的质疑,进而开拓了浪漫主义研究的多元走向。发轫于妇女运动的女性主义文学批评,历经百余年,出现了三次浪潮。自20世纪至今,与精神分析、马克思主义、解构主义、国际主义等流派结合,呈现出纷杂、蔚然的多元化局面。就总体而言,美、法两国的女性主义批评在世界范围内影响较大,受西方文化思潮的影响,在我国从女性主义批评的角度研究英国浪漫主义作家的论文也日趋增多,其中对六大“主流”浪漫主义诗人的女性观的研究尤为突出,有的抨击他们是父权意识形态的捍卫者,有的赞颂他们是提倡女性思想的激进派,两者都能自圆其说,莫衷一是,但均颇有偏激,失之公允。法国女性主义吸收了德里达的解构理论,反对男女对立的二元本质论,主张消除性别差异,两性和平共处,达至一种无性别意识差异的乌托邦的文明世界。本书就是以法国女性主义理论为出发点,综合考察了六位浪漫主义诗人的历史背景和他

们的经典诗作。

全书共两编十章,绪论部分包括四章,分别从双性同体、工业革命背景、女性思想和大海意象等角度综合考察六位浪漫主义诗人的诗学艺术及其代表作品分析。英国六大经典浪漫主义诗人有意识地宣扬父权“男性神话”思想,但同时字里行间又蕴涵着浓郁的女性情结,从而在性别困惑的羁绊中步入了寻找双性同体的完美人性之旅。无论是华兹华斯的自然主义、雪莱的无神论的精神主义、拜伦的愤世的自由主义,还是济慈的唯美的感觉主义,均体现了工业化进程中工业资产阶级自由、平等、个人主义和消灭社会关系的集体意识。而英国浪漫主义诗歌对女性意象的描述无处不闪现着女性本性中的母爱,女性自然般的天真、美丽以及女性性格中的神秘元素,这对女性主义文学做出了重大贡献。在英国浪漫派诗人那里,大海触发了复杂的人类情感,引发了一种回归自然的冲动,还承载了爱国的政治意义,这为后来的帝国叙事奠定了基础。

作家作品部分则分六章,分别研究布莱克、华兹华斯、柯勒律治、雪莱、拜伦和济慈的创作艺术,由22篇自成体系且又前后相关的研究论文组成,集合了对这六位作家作品的最新研究成果。在每一章的前面,均有对相关作家详细的生活经历、作品概览以及历史贡献的简要介绍,以便读者对其有较为全面的了解。布莱克早期诗歌中的女性是爱与美的化身,作为提倡民主的诗人他笔下的女性都或多或少地体现出进步性和革命性。华兹华斯把自然看做是神性、理性和人性的结合,而自然、儿童与女性又是三位一体的,《丁登寺》中“无声”的多萝西和《孤独的割麦女》中的“歌声”,则又体现出华兹华斯对女性持有的矛盾态度。

《忽必烈汗》提供了对柯勒律治的一种新的解读,它倡导两性和谐共生、人与自然的和谐发展,流露出实现双性同体的愿望;柯勒律治还创造出了一个英国版的“白素贞”形象。雪莱的理想世界是男女平等、“雌雄同体”的,在他的诗歌中不仅颠覆了男性的权威,而且分散着大量赞美女性的诗句,她们是雪莱理想中的完美女性形象;但雪莱的美杜莎还承载了独特的政治意义,彰显了其鲜明的革命意识。拜伦的《唐璜》中有对传统定义上的生理性别、社会性别及性欲的颠覆和诗人的易装政治折射,表现了诗人对男性权威削弱的些许不安。济慈诗歌中,肺结核病患者的意象反复出现,成为一种具有三重意义的审美客体:现实的载体、爱情的变体和死亡的代言人,《秋颂》中蕴涵着强烈的女性主义色彩,揭示出诗人对生态问题的思考,对自然与社会、男女两性之间双重和谐的追求;而《无情的妖女》体现了济慈的女性情结,显示出济慈对女性又爱又恨、轻视却又迷恋的复杂心理。

截至目前,我们已出版了如《英国文学》、《英美浪漫主义诗歌概论与欣赏》和《西方女性主义文学批评》等英美文学方面的研究专著共8部,在《外国文学评论》和《四川外国语学院学报》等国内重要学术刊物上发表论文二十余篇,承担了“山东省教育厅人文社科计划研究项目”、“青岛市社科规划项目”和多项校级科研项目。笔者还从2004年开始为英语语言文学专业的研究生开设、讲授了“英美浪漫主义诗歌欣赏”和“当代西方文论”课程。英国文学是我国高校英语专业、中文专业高年级学生和研究生的必修课程和研究方向,而英国浪漫主义作为英国文学史上的重要流派之一,又是英国文学研究的重要组成部分。据粗略

考察得知,目前国内从女性主义文学批评视域下系统审视英国浪漫主义的专著还属空缺,希望本书的出版能助推我国的英国浪漫主义研究。该研究成果可作为英语系、中文系高年级学生和研究生参考读物,对于从事文艺理论研究、文艺批评的专业工作者,特别是对专门研究女性主义和英国浪漫主义的学者有重要的参考价值。

最后,感谢“青岛市社科规划项目”和“中国海洋大学文科学术出版基金”的大力支持。

左金梅

2009年8月于岛城



第一编 绪 论	1
第一章 英国经典浪漫主义诗人的性别困惑和双性同体思想	3
第二章 工业化进程中的英国浪漫主义诗人	17
第三章 英国浪漫主义诗歌中的女性意象	27
第四章 大海边的缪斯——英国浪漫主义诗人与大海	35
 第二编 作家、作品论	45
第一章 威廉·布莱克	47
美与爱的化身——布莱克早期诗歌中的女性形象	50
奥松——布莱克笔下自由解放的女性形象	59
银杆上的智慧——女性主义视域下的《塞尔书》意象研究	66
第二章 威廉·华兹华斯	73
华兹华斯诗歌中的三位一体：自然、儿童与女性	75
自然与女性的歌者	84
《丁登寺》中的“无声”与割麦女的“歌声”——浅析华兹华斯的女性观	90
华兹华斯早期诗歌作品中的女性主义倾向	97

自然之歌,女性之声——生态女性主义解析华兹华斯的诗歌	105
第三章 塞缪尔·泰勒·柯勒律治	115
《忽必烈汗》的生态女性主义解读	118
男女和谐世界的构建——“双性同体”解读柯勒律治《忽必烈汗》	129
当吉若丁遇见白素贞——中西方浪漫主义作品中的女性形象对比分析	137
柯勒律治诗歌中的两性和谐思想	143
第四章 珀西·毕希·雪莱	153
浅析雪莱诗歌中的雌雄同体现象	155
《咏佛罗伦萨美术馆达·芬奇的美杜莎》中的革命意识	164
第五章 乔治·戈登·拜伦	172
从“怪异”理论看拜伦的《唐璜》	175
女妖? 天使?	187
从《唐璜》中的女性形象看拜伦的女性观	192
第六章 约翰·济慈	198
济慈诗歌肺结核意象的审美三重义	200
和谐的生命乐章——再读约翰·济慈的《秋颂》	209
肉体的囚徒,沉默的他者——由 <i>La Belle Dame Sans Mercy</i> 浅析济慈的妇女观	219
从生态女性主义视角解读济慈的《秋颂》	225
自然·爱情·女性的三位一体——从生态女性主义角度重读济慈的《伊莎贝拉》	236

第一编 绪 论

第一章

英国经典浪漫主义诗人的 性别困惑和双性同体思想

中国海洋大学外国语学院 左金梅 李旭奎

内容提要 英国六大经典浪漫主义诗人,受所处时代集体潜意识的影响,有意识地宣扬父权“男性神话”思想,但同时又自觉不自觉地肯定女性情感在艺术创造和自我人性完善过程中的不可缺失性,字里行间蕴涵着浓郁的女性情结,从而在性别困惑的羁绊中步入了寻找双性同体的完美人性之旅。

关键词 男性 女性 性别困惑 双性同体

受后现代主义文化批评的影响,英国浪漫主义诗歌研究也呈现多元化的走向,从女性主义文学角度批评重新审视传统意义上英国六大经典浪漫主义诗人的也比比皆是,有的抨击他们是父权意识形态的捍卫者,有的赞颂他们是提倡女性思想的激进派,自圆其说,莫衷一是。笔者认为这两种说法都有点偏激,有失公平。本文拟以法国女性主义对传统男/女二元对立解构的理念为出发点,纵观六位浪漫主义诗人的历史背景和他们的经典诗作,从男性神话、女性情结和双性同体三个方面探索其矛盾的心理机制和性别困惑与理想,从而说明他们既是男权宗

教话语的维护者,又是妇女解放、男女平等的提倡者。

法国女性主义吸收了德里达的解构理论,反对男女对立的二元本质论。她们认为,根植于西方文化意识的二元对立,把男女分为主从的两个群体,认为女人是男人创造出来的,女人是男人的射体,是男人不可缺少的附属物,女人依附于男人并低于男人,这种男权意识形态又确立了一套对立的男性气质和女性气质,认为男性是积极的、统治一切的、理性的、强壮的、有保护能力的、果断的,女性是被动的、顺从的、胆怯害羞的、感情用事的、非理性的、软弱的。正是这种“女为男用”、“男女有别”的男性力比多(libido)机制使女性成为受男性奴役、压迫的缺席者和缄默者,所以,她们主张消除性别差异,两性和平共处,达致一种无性别意识差异的乌托邦的文明世界。英国六大浪漫主义男性诗人,一方面置身于西方基督教父权性别神话中,强调其男性的“阳刚”之威力,霸权之地位,认为女性只不过是男性的射体;另一方面字里行间又透露出对女性的敬仰、崇拜和向往,蕴涵着浓郁的女性情结,通过女性来挖掘灵魂的原始意象,再现灵魂的统一性与连贯性,从而步入重寻阴阳交错、雌雄共存的思维话语之旅。

一、男性神话

父权制神话根植于西方文化的渊源,基督教把上帝定为男性,上帝创造的第一个女人(夏娃)是取之于他造的第一个男人(亚当)的一根肋骨,自古以来西方文学依附于基督教的创世说,神化男性。在西方人类文明几千年的文明史上,我们只见到男性的身影,听到男性的声音,女性被隐藏在男性的身后,无声无息。男性化文明的这一缺陷,导致了文化的单一男性视野以及由此带来的狭隘和偏见,暗示了文学的夫系统治。在《阁楼里的疯女人》里,桑德拉·吉尔伯特和苏珊·古芭就揭示了西方作者所

表现的种种父系文学的创作权威以及父系文学创作理念下女性是怎样被看成“纯粹的财产”的^①，父系文学理念在英国浪漫主义时期表现得尤其突出，正如马雷·罗丝所指出的：“浪漫主义诗人的创作立场和视角是那个时期的女性所不能勾和的，这不仅是因为那个时代的性别原型，而且是因为历史上浪漫主义就是一种男性现象。”^②的确，从浪漫主义产生以来，一般的英国浪漫时期研究，往往侧重于诗歌，而忽略了其他的文体(genres)，而且被称为“经典”(canon)的“六大”(the Big Six)诗人(布莱克、华兹华斯、柯勒律治、雪莱、拜伦、济慈)全是男性。尽管女性作者(沃尔斯通克拉夫特·雪莱、简·奥斯丁、马丽·雪莱、多萝西·华兹华斯、马丽·兰姆)越来越受到批评家和读者的关注，但要把她们纳入浪漫主义的经典行列还面临着一定的争议。英国经典男性诗人没有辜负历史的“重托”，无论在他们的生活里还是作品里都渗透着其大男子霸权主义思想和对男性权威形象的追逐，这主要体现在他们对自我诗人身份的寻求和确立，其主要途径是强调性别不同和性别歧视。

在《女性作者和诗人身份》一书中，马格丽特·霍曼斯在谈到浪漫主义的男性传统时指出：“强大的自我离不开强效的语言，因强大的自我经常是诗人，诗人以自己强大的语言建构强大的自我。”^③面临霸权的男性传统，女性浪漫主义作者，如柯勒律治的妻子玛丽·柯勒律治、华兹华斯的姐姐多萝西·华兹华斯、雪莱的妻子马丽·雪莱等等，尽管她们本身都是才华横溢的作家，却生活在丈夫和兄弟的影子下，她们敬佩她们的丈夫和兄弟，只有他们才是创造诗歌的天才，她们只是默默地奉献、倾听的他者，而不是友好的竞争对手和同类。在他们的诗作里，她们是他们的更好的另一半，理想的化身，实现诗人自我价值的灵感源泉。例如，华兹华斯在《丁登寺》(Tintern Abbey)里这样写多萝西：

即便我没有
受到过(自然)这样的教义,我也不会
使我的天才灵感一丁点地枯去,
因为在这美丽的河畔有你和我在一起,
你,我最亲爱的朋友,
亲爱的,亲爱的朋友;在你的嗓音里
捕捉住了我从前心灵的感语,在你犀利、旷野的
眼睛里,重温了
我往昔的快意。啊!愿能在你身上寻觅到我的过去,
即便是一瞬间也可以,
我亲爱的,亲爱的妹妹!④

在这里,诗人表明了他在建构男性成长的神话时对他姐姐多萝西的依赖,但言说诗歌的主体是他自己,她只是诗的一部分,是被言说的对象,是诗人的延伸和射体。在浪漫主义诗人眼里,这种由社会和自然所赋予的男女关系是一种互补,而不是一种竞争,女人是他们实现自我雄性力量的后盾,他们的男性朋友才是他们创作的交谈者和对手。华兹华斯在《抒情歌谣集》的前言里对诗人的界定是:“他是对男人说话的男人”,⑤他在《序曲》里找到了对手柯勒律治,雪莱在《尤利安和马达洛》(*Julian and Maddalo*)里找到了拜伦,即便女人有非凡的诗歌天才,那她们的竞争者也只能是其圈子里的其他女人,而不是男人。

英国浪漫主义诗人无视女性,认为诗歌是男人的专利,是男性权威的象征,是男人统治世界的形式。这有着一定的历史渊源。古希腊人认为伟大的史诗诗人(男性)之所以能创作出流芳万世的伟大作品,乃是因为他们在创作时是被“神灵附体”了,处于一种特殊的迷狂状态。这种把诗人类同于那个时代的先知(祭司、巫师)的观念,把诗人、诗与日常生活剥离开,突出了诗带有某种原始宗教意味的神圣性——它与人类命运休戚

相关。古希腊源起时期的诗歌也大都和祭祀有密切的联系,由于祭祀在远古社会的重要性,我们可以想见诗人/祭师在那个时代的特殊地位。当代美国著名批评家哈罗德·布鲁姆是这一遗产的隐秘继承者,他在1973年发表的《影响的焦虑——一种诗歌理论》(*The Anxiety of Influence: A Theory of Poetry*)中指出:所有的诗歌是诗人与其文学先父之间的拔河比赛,唯有强者男人才能获胜,因只有他能抛开父辈的权威与影响,创造一个包容、征服、改造世界的自我。^⑥布鲁姆的“强者诗人”理论不仅表明了诗歌的统治传统,而且暗示了男性统治世界的力量。

英国男性浪漫主义诗人赋予诗歌和诗人更神圣和普遍的意义。他们认为,诗人的力量是由科学、历史、政治、哲学等思想观念构成的,统治了这些意识观念就统治了世界本身。^⑦如同济慈说的:思想犹如衣装,是灵魂的新娘,/不能在华而不实的废品中隐藏。^⑧布莱克、华兹华斯、柯勒律治、雪莱、拜伦都以政治宣传家的身份开始了他们的诗歌创作生涯,在他们的诗歌里有意识地宣扬某种思想,希望通过诗歌使人类摆脱其堕落的状态,改变社会现实。在他们眼里,诗歌就是战争,诗人就是勇士,因整个人类的命运掌握在他们这些强者诗人的思想远见里。^⑨雪莱在《诗辩》中认为诗“撕去世界的那层熟悉的面纱暴露出赤裸的和酣睡着的美,这种美是世界种种形式的精神”,宣称“诗人是某种尚未被领悟的灵感的祭司长,是未来投射于现在的巨大阴影的镜鉴”。他“浑然忘我于永恒、无限和太一之中”^⑩。雪莱这篇论文使其诗歌充满了特有的力量,把诗对于现实的超越性激扬到一个无以复加的地步,并且直接把诗与真联系在一起,而它们之间的联系方式使我们重新想起诗人在古希腊时期与先知/祭司同等的重叠身价。在这里,雪莱一方面保卫了诗/诗人的神圣不可亵渎,另一方面,又把诗/诗人置于理念世界的恒一和不变。华兹华斯在《抒情歌谣集》1802年序言的附录里写到诗人的职业时,说高层次的、有独创性的诗人将“处于

阿尔卑斯山脉中的汉尼拔(Hannibal)的状况”^⑪。这里,华兹华斯把诗人与阿尔卑斯山脉联系起来,并把诗人比喻为古代在山中叱咤风云的勇士汉尼拔将军,不仅表明了诗人有大山一样的男子气概,而且预示着诗人征服世界、为他人开辟道路的神圣使命。同样在这篇序言里,华兹华斯说“诗是一切知识的起源和终结”,“诗人总以热情和知识团结着布满全球和包括古今的人类社会的伟大王国。”^⑫

浪漫主义诗人在追逐诗人身份。宣扬男子力量的过程中,相互指责其同胞诗人“温柔”的女性气质和诗歌的女性化趋势。在《英国诗人和苏格兰评论家》(*English Bards and Scotch Reviewers*)一诗中,拜伦不时地提到诗人之间的相互抱怨:诗歌主题的平庸和哀婉,诗人性情的软绵,诗人对女性和低等阶层的吸引,诗歌的大众化和市场化等等,他批评“纯朴的华兹华斯,温柔如五月的夜晚”^⑬,“温柔的柯勒律治”“为傻瓜唱挽歌的诗人”^⑭。在拜伦看来,他那个时代的诗人、诗歌的形式与主题以及诗歌的读者都变得如此轻柔“软绵”(soft),以致使诗歌陷入了“庸人为之喝彩! /女人为之痴迷”的庸俗境况。^⑮作为诗人和男人,拜伦似乎把“软绵”、“情感”、“女人”、“庸俗”、“软弱”等词混为一谈,所以,在他的诗行里,竭力避免使用“软绵”(softness)一词,以捍卫强者诗人的神圣角色和肯定自己的大男子地位。然而,具有讽刺意味的是,他对同胞诗人的指责恰恰是他自己最显著的“弱点”,没有诗人在情感艺术的处理上能比得上他哀婉、细腻,没有其他人的诗歌比他自己的诗歌更能得到普通老百姓和女人的青睐。拜伦的自相矛盾反映了诗人对自我身份定位的焦虑与困惑。其他浪漫主义诗人和拜伦一样,都是在大男子外衣的遮掩下,隐藏着对女性的仰慕和向往,蕴涵着浓郁的女性情结。